GENERAL
ERIC K. SHINSEKI
Jefe de Estado Mayor del Ejército

TENIENTE GENERAL
WILLIAM M. STEELE
Director General,
ECEM
GENERAL DE BRIGADA
DAVID R. HUNTOON JR.
Subdirector, ECEM

REDACCIÓN

Coronel Lee J. Hockman
Director
Teniente Coronel Hector J. Acosta
Editor Jefe, Ediciones Iberoamericanas
Teniente Coronel Jonathan J. Smidt
Editor Jefe, Edición en Inglés
Mayor Larry D. Seefeldt
Editor Asociado

ADMINISTRACIÓN
Patricia Wilson
EDICIONES IBEROAMERICANAS
Hilda Acuña
Asistente Editorial
Winona E. Stroble
Confección y Diseño
Webmaster
Charles A. Martinson III
Arte

EDICIÓN HISPANOAMERICANA
Margaret M. Blue
Ronald Williford
Traductores

EDICIÓN BRASILEÑA
Lore C. Rezac
Michael Lee
Traductores

ASESORES DE LAS EDICIONES IBEROAMERICANAS

Coronel Luiz Roberto Fragoso Peret Antunes,
Oficial de Enlace del Ejército del Brasil ante el CAC y Asesor de la Edición Brasileña

Teniente Coronel Carlos Mezzano Escanilla,
Oficial de Enlace del Ejército de Chile ante el CAC y Asesor de la Edición Hispanoamericana

Teniente Coronel Hernán María Vázquez,
Oficial de Enlace del Ejército de Argentina ante el CAC y Asesor de la Edición Hispanoamericana

Military Review

Hispano-American
REVISTA PROFESIONAL DEL EJÉRCITO DE EE.UU.
Publicada por la
ESCUELA DE COMANDO Y ESTADO MAYOR
Fort Leavenworth, Kansas 66027-1254
Volume LXXX SEPTEMBER-OCTOBER 2000 NUMBER 5
www.cgsc.army.mil/MilRev
email: milrev@leav-emh1.army.mil

1 EDITORIAL: EL SECRETARIO DEL EJÉRCITO FELICITA A LA ESCUELA DE LAS AMÉRICAS
El Honorable Louis Caldera, Secretario del Ejército de EE.UU.

4 LA ESCUELA DE LAS AMÉRICAS: ¡MISIÓN CUMPLIDA!
Joseph C. Leuer

12 LOS CIMIENTOS DE UN NUEVO INSTITUTO HEMISFÉRICO
Coronel Patricio Haro Ayerve, Ejército Ecuatoriano

14 PERSPECTIVA DEL CORONEL PATRICIO HARO AYERVE, SUBDIRECTOR DE LA ESCUELA DE LAS AMÉRCIAS
Conversación con el Tte Cnel Héctor J. Acosta, Ejército de EE.UU.

18 TRANSFORMACIÓN

19 LA VISIÓN DE UN EJÉRCITO TRANSFORMADO
Louis Caldera, Secretario del Ejército de EE.UU.,
General Eric K. Shinseki, Ejército de EE.UU.

22 LA HISTORIA DE LA TRANSFORMACIÓN
Contribución del Instituto de Estudios de Combate

37 ANÁLISIS INTERNO PARA LOGRAR UN EJÉRCITO DE PROYECCIÓN DE POTENCIA
General de Brigada (R) Huba Wass de Czege, Ejército de EE.UU., y
Teniente Coronel Antulio J. Echevarría II, Ejército de EE.UU.

48 AVANZANDO HACIA LA PROYECCIÓN DE UNA POTENCIA DE ALTO RENDIMIENTO: EL CASO DE LAS FUERZAS TERRESTRES DE PESO MEDIANO
John Gordon IV y
Peter A. Wilson

57 UNA PANTALLA INTERACTIVA PARA LAS BRIGADAS EN PROCESO DE TRANSFORMACIÓN
Mayor Michael Boller, Ejército de EE.UU.

68 LA FORMACIÓN DE LÍDERES EN UN EJÉRCITO EN PROCESO DE TRANSFORMACIÓN
Coronel Jon H. Moilanen, Ejército de EE.UU., y
Teniente Coronel Donald M. Craig, Ejército de EE.UU.

76 ENTREVISTA CON EL GENERAL DE DIVISIÓN RAÚL ALEJANDRO SALAZAR RODRÍGUEZ

Military Review--Publicada bimestralmente en inglés, por la Escuela de Comando y Estado Mayor del Ejército de los EE.UU., Ft. Leavenworth, Kansas, bimestralmente en español y trimestralmente en portugués. Los fondos para su publicación han sido autorizados por el Departamento del Ejército con fecha 12 de enero de 1983. Porte pagado por circulación controlada en Leavenworth, Kansas 66048 y Kansas City, Missouri 64106.Teléfono en los EE.UU.: (913) 684-9332, FAX (913) 684-9328. Correo Electrónico (E-Mail) milrevs@leav-emh.army.mil. La Military Review puede ser leída también en la Internet, en el website: http://www-cgsc.army.mil. Los artículos en esta revista aparecen en el índice de PAIS (Servicio Informativo de Asuntos Públicos), Indice de Idiomas Extranjeros. Las ideas expuestas en esta revista son propias de los autores y, a menos que se indique lo contrario, no reflejan necesariamente las ideas del Departamento de Defensa ni de sus agencias.
Military Review Hispano-American (in Spanish) (US ISSN OI93-2977) (USPS 009-355) is published bimonthly by the U.S. ARMY CGSC, Ft. Leavenworth, KS 66027-1254. Periodical paid at Leavenworth, KS 66048, and additional mailing offices. Postmaster send address corrections to Military Review, CGSC, 290 Grant Ave., Ft. Leavenworth, KS 66027-1254.